



وداعاً ولكن..

A color portrait photograph of a man with dark hair, a full beard, and a mustache. He is wearing a light-colored, possibly khaki or olive green, jacket over a white collared shirt. The background is a mottled, light-colored surface. The photo appears to be a physical print with some wear and tear, including a small tear near the top center.

قبل البدء ،لا بد أن أعود بكم قُرْآننا
الكرام إلى كلمه العدد الأول الذي
أصدرناه في الأواض قبل أربعة أشهر
وأذكر البيت الذي قاله أحد
الشعراء حول الصحافه وأهميتها عند
الشعوب والبيت يقول فيه:
إن الصحافه للشعوب حياه
والشعب من غير اللسان موات
فهو اللسان المُنصَح الدَّرب الذي
يبينه تدارك الغايات

ولعل القارى الكريم يسأل لماذا
جئت بهذا البيت ولماذا أتريد العوده بنا
إلى هذا الأول وكلمتك فيه؟
كل من هنا كى من أمر يتعلق
بالصحيفه ومصاديقه هذا البيت الذى
لأورنا تطبيقه ومقارنته مع الواقع العصر
نعيش نحن فى هذا العصر ، الضر
التقدم ، أو عصر الصلواته ، أو ستمه
التي لا توجد فيه صفحا ينطق كلمته
وتعبر عنه حاله من خلالها ويعكس
ثقافته وتاريخه ومكوناته ، هو
شعب ميت؟!

وهل اذا تعطلت لغه الصحافه
عند ذلك الشعب الذى لا يملك منبراً
آخرأ سيصبح جثه هامده لا حراك
فيه؟!

وهل كانت هذه الصحيفة أو غيرها من صحفنا المحلية لساناً للشعب وما هو الدور الذي لعبته في فتره انتشارها؟!

وفى بعض الاحيان أسائل مع
نفسى يا ترى هل أدرك شعبنا وبعد
هذه الأعوام كلها أنه عليه أن يعرف

ومتقفيه وكتابته ورغبه القراء الأكارم
ولكننا كنا ومازلنا نرغب في التطوير
التجديد والتنوع في المواضيع
والصفحات والأعمدة هذا بالإضافة
إلى أننا لم نحتكر الصحفي في قبضه
تیار او مجموعوه تنتمي إلى اليسار فقط
أو إلى اليمين كما يقولون: فالصحفي
كانت منبراً حراً لكل الأقسام الشريفة
والتي يسعى أصحابها من أجل خدمه

ربما يسأل القراء لماذا لم تمدوا
يدا العون الى اخوتكم واخواتكم
النواب في المجلسين وغيرهم من
المسؤولين الذين طالما يهتفون بتلك
الشعارات الرنانة في سبيل نصره
المثقفين وخدمه الثقافه !!

فلا يسعني هنا أن أقول في هذا
الشان إلا أنني لدى الكثير الكثير من
الكلام الذي لا بد وأن يأتي ذلك اليوم
الذي أقوله بكل صدق وصراحه لكي
يعرف الشعب النوايا والخفايا عند
العض من الذين منحهم الثقة والأمانه
للنبايه عنه ولخدمته.

كما أننا لا ننسى فضل بعض
الدوائر الحكومية التي ساعدتنا في
إعطاء الاعلانات وعلى رأسها بلدية
الأهواز . أخوتي الكرام أخواتي
الماجداث لا أطيل عليكم وأختتم
المقال بهذا النبأ وهو أن صحيفتكم
«صوت الشعب» عاجزة عن الإصدار
أسبوعاً بسبب الظرف المألم الصعبة

ولا نريد أن نجعل هذا العدد الوداع
ولكننا نعدكم بأننا نسعى
وبمساعدةكم أن نستمر في عملنا
الثقافي وإصدارها حتى ولو أصدرنا
عددًا كل أسبوعين أو في الشهر عدد
كما كانت عليه في السابق.

وأختم كلمتي مودعاً لكم بهذين
البيتين:
أودعكم وأودعكم جناني
وأثر عبرتي نثر الجمأن
وقلبي لا يريد لكم فراقاً
ولكن هكذا حكم الزمان
إلى لقاء آخر إن شاء الله تعالى..

ما تبتة الا حصائيات عندنا وما يشهد
به باعہ الصحف والحمد لله.

لا أريد أدخل في تفاصيل
المشاكل التي تعاني منها صوت
الشعب وكيف بدأنا العمل في
إصدارها ثانية لأن الحديث ذوشجون
ولكنني أكتفي بعرض موجز لكي
يطلع الاخوه على طبيعہ عملنا
المُصنّى والشاق.

مكتب صوت الشعب في الأهواز والصحيفة لا تملك درهماً سوى «الموكيت الأخضر» المفروش في مكتبها وبعد فتره ولله الحمد تبرع لنا بعض الاخوه بكراس وطاوله وجهاز فكس ومبالغ لشراء بعض الحاجيات

ثم استنجدنا بالكثير من الاخوه
أصحاب المال والمناصب ومُدعى
خدمه الثقافه والشعب ولكن لا
ناصر ولا معين سوى الوعود الكاذبه
والاجابات الباردة واستمر الحال على
هذا المنوال الى أن استطعنا اتباع جهاز
كومبيوتر واحد بمساعدة أحد الاخوه

الغبارى بالإضافة الى جهاز حاسوب آخر موديل قديم جداً أعطتنا إياه أمانه احدى المؤسسات الثقافيه وهكذا صدرت الأعداد الماضيه التى كان العدد الواحد منها يكلفنا سهر ثلاث ليال أو أكثر ، بسبب ضعف الامكانيات وقوله الكادر الذى يعمل فى الصحيفه

فصحفتنا لا تملك سوى اثنين
من الكادر الفني الذي يعمل فيها ولا
أدرى هل توجد في العالم صحيفه
تصدر بواسطه جهاز حاسوب واحد
وثلاثه عاملين فقط؟؟ ولا أدرى هل
توجد في العالم صحيفه لا تستطيع

شراء كاميرا تصوير أو مسجل صوت
وهذه أبسط امكانيات الصحفيين!!
أجل ورغم كل هذه المشاكل
والمعانات كنّا حريصين على اصدار
الصيفيه بالصوره المنتظمه والكيفيه
المناسبه وكما يجب الاعتراف بأنّنا لم
تكن تليق بمستوى هذا الشعب

أسباب تقدمه والآليات التي تجعله يتقدم ويواكب ركب الحضارة والتقدم الذي يشهده العالم من حوله. ثم المآل الذي قدمه المثقف الذي ينتمى إلى هذا الشعب من جهد وسعى نحو الرقي والتقدم وهل كان موفقاً في أداء ذلك الدور؟ وهل كان الشعب متفاعلاً معه ومتفهماً له؟ كان البعض من المثقفين مُحفّاه في وصفه للشعب بأنه متخلفاً. أمّا آخرون، فقد اتهموا بعض

ثم هل كان المثقف صادقاً مع شعبه أو حتى مع نفسه؟
هناك الكثير من الأسئلة التي لا نجد لها جواباً سوى اللوم لأنفسنا نحن الذي ندعى أكثر من اللازم.
لا أدري كيف أبدأ بالكلام حول

المشاكل التي كانت ومازالت تعاني منها صحيفتكم «صوت الشعب» خلال هذا المشوار الذي بدأه معاً قبل شهر، حيث أدت تلك المشاكل إلى اتخاذ قرار جديد حول إصدار الصحيفة وربما وقف إصدارها بسبب الضعف المادي، هذه المشكلة التي لا

ندرى كيف التخلص منها عند القيام بالعمل الثقافى لصالح مجتمعتنا. لاشك أن البناء هذا سيكون مؤلماً بالنسبة للكثيرين من أبناء شعبنا وخاصة من رافق الصحيفة منذ إصدار عدد هـ الأول وكتابنا وشعراءنا الأغراء والقراء الأكارم فنحن نعرف الكثير منهم ، ونعرف أن الصحيفة لها قاءها

المتلقيين الذين ينتظرون إصدارها
بفارغ الصبر ويعدّون اللحظات
للقاءها، ويحتفظون بأرشيفها بالإضافة
إلى الكثير من الأخوة والأخوات
الذين يتعاونون نسخاً كثيرة
ويوزعونها على الآخرين من أجل دعم

الصحيحه والاسهام في تأمين مادتها
 فلكل هؤلاء الشكر الجزيل والامتنان
 الوافر وشكر الله مساعيهم. كما يجب
 أن أشير الى موضوع مهم وهو أن
 صوت الشعب تقع في المرتبه الثانيه
 بعد جريده «هسايه ها» اليوميه
 من جهة البيع والمخاطبين وهذا

A color photograph of a man and a woman in traditional black clothing standing in a field of dry straw. The man is on the left, wearing a black head covering and a black robe, with his hands clasped. The woman is on the right, wearing a black head covering and a black robe, with a white decorative element on her chest. They are standing in front of a dark structure, possibly a tent or a shed, with a white wall visible in the background.

صوت الشعب
رأى أملت

الاعلان

صوت الشعب صحيفة مستقلة لا تنتمي الى اي حزب او تيار او مجموعة او فرد و هي للجميع ، تسعى الى ان تكون منبرا لكل الاصوات والآراء و اذاعة خاصة لكل الاعلام الشريفة و الحرة دون أي انحياز أو تطفاف أو مساس لكرامة انسان .

علماً بأن الآراء التي ترد في الصحيفة لا تعبر بالضرورة عن رأي الصحيفة بل تعبر عن رأي كاتبها

آگهی مزایده عمومی نوبت دوم

شهرداری اهواز در نظر دارد واگذاری امتیاز **واحد روده پاک کنی و زهتابی کشتار گاه اهواز** را با مبلغ ماهیانه **-/۱۸/۰۰۰/۰۰۰** ریال از طریق مزایده عمومی به اشخاص حقیقی و حقوقی واجد شرایط واگذار نماید. از اشخاص حقیقی و حقوقی واجد شرایط دعوت به عمل می آید، جهت دریافت اسناد مزایده به نشانی اهواز- خیابان انقلاب نبش خیابان غزنوی- ساختمان شماره **سه** شهرداری.

اداره قرار دادهها **(تلفن تماس ۳۷۷۴۰۶۲)** مراجعه نمایند.

مهلت قبول پیشنهاد نرخ و پاسخ به مزایده، از تاریخ انتشار این آگهی به مدت **ده روز** می باشد.

شهرداری در رد یا قبول هریک از پیشنهادات مختار می باشد.

هزینه انتشار این آگهی به عهده برنده مزایده می باشد.

روابط عمومی و امور بین الملل شهرداری اهواز

نأمل أن لا يكون هذا العدد الأخير
انتظرونا واتصلوا بنا
صوت الشعب صوتكم المعبر

فراخوان نخستین جشنواره
شهروندی اهواز

الشعر مدرسة

مختبر للمواهب الشعرية

برنامج إذاعي مباشر يتابع تطورات الشعر و مستجداته، يتلقى اتصالاتكم و يبث قصائدكم عبر الهواء مباشرة و يجيب على أسئلتكم و يناقش معكم ما تجود به قرائحكم و يتلقى راسائلكم و يرد عليها خلال البرنامج الذي يعد و يشرف عليه

الدكتور عباس العباسي الطائي.

هاتفه الإتصال المباشر - ٢٠١٣٧٦٨

البث المباشر من اذاعه طهران (fm) العربية الموجهه (برون مرزى)

زمان البث : ايام السبت الساعه ٣٠، ٦ مساء حتى السابعه مساء

[illegible]

صمود الثقافة واللغة امام التحديات

قسم كاسي



عند ما بدأ الاستعمار الغربي بالتوغل في البلدان العربية، استهدف هذين الصرحين الصامدين وهما اللغة والثقافة العربيتين وأعلن حربه عليهما يقول الكاتب العربي عبد الكريم غلاب (لقد كانت لغة المستعمر هي الوسيلة الاولى لغزو الفكر الاستعماري، دخلت بلادنا لا على أنها لغة فكر وحضارة وثقافة، ولكن على أنها لغة رفع الامية ولغة حديث ولغة غاربه تحول مجال اللغة القومية في الحديث والكتابة والمعاملة) وقد اشار الكثير من الباحثين ان الهدف من حرب اللغة العربية وتمجيدها وتوقيفها عن الانتشار واعلا اللهجات القومية ولغة المستعمر هو الفصل بين العرب والمسلمين، ورفع شأن الثقافات القومية الاقليمية وعزلها عن الفكر والثقافة الاسلاميه، الملتصقان

بالاسلام والقرآن. لا ننسى ان الاجنبي المحتل منذ ان وطأت قدماء البلاد العربية الى يومنا هذا قام بمطاردت اللغة والثقافة والفكر الاسلامي. العربي في شمال افريقيا واسيا وفي جميع البلدان الاسلاميه بلا هوادة مستغلا وسائله الاعلاميه في هذا المجال وسعى لتشويه وتحريف الثقافة واللغة، حتى اصبح الكثير من النخبه والمثقفين العرب يلتفون ما بينه العدو حول ثقافتهم ولغتهم، واتهمهم بالعجز وعدم استطاعتهم مواكبه التطور الكوني، ولكن في المقابل عند ما ندرس توغل الاستعمار في البلدان الاسلاميه الاخرى وفرض لغته وهيمنتته عليها مستخدما شتى الوسائل والابايات المتاحه في تسميم الفكر والثقافة الاسلاميتين، وتكتشف لكل ذيعقل نوابه المستعمرين، على انهم لم ولن تهتم ولن تكثر بمصالح هذه البلدان الفقيره والكادحه وانما تريد من هذا المنطلق استبعادهم واضطهادهم ثقافيا واقتصاديا مهما كلف الثمن ويصور الاستاذ جلال عباس هذا الموقف الاستعماري بعد دراسته متعمقه واقامه وافي في هذه المناطق حين يقول: (راى الانجليز ان الوسيله الوحيد لوقف تيار الثقافة العربيه وتاثيرها هو احياء الثقافات الافريقيه الاصيليه وصيغها بصيغه قبليه اقليميه، تساعد على اثاره التمسب واقامه المحليه المحدوده في نطاق قبلي، ليستغلوا الروح في اقامه سد في وجه انتشار الثقافة العربيه التي يخشون منها على مركزهم ومصالحهم الاجتماعيه (وما يعتقد الدكتور صبحي صالح (ان هذه ظاهره انسانيه اجتماعيه، كالعادات والتقاليد والازياء ومارق العيش، بل هي بين الظواهر الاجتماعيه كلها دليل نشاطها وعاء تجاربها، بها تستقضى الملامح المميزه لكل مجتمع)

فمن الواضح عندنا بما يكون لغة هذا الشأن والدور الاجتماعي من حياه الشعوب وبخاصه وقوفها امام التحديات والفراخ الذين يحاولون تهديمها والسيطره عليها عن طريق اتهامها الضعف والشيخوخه، حتى يتمكنون ابدالها بلغتهم او لا، ثم فرض ثقافتهم على الشعوب النابيه عامه والعربيه خاصه، ومن هذا المنطلق يبدأ الغزو الفكري والثقافي للامم الفقيره وعرقلت مسيرتهم الاجتماعيه والفكرية تحت شعارات التنميه والتطور الحضاري والتقدم المعصري حتى يصبح زمام المبادره بأيديهم دائما، لان اللغة والفكر اى الثقافة التي تنشأ من الفكر الجماعي للمجتمعات، في تفاعل مبدع ومستمر ويشير محمد اركون (اني اعرف ان اللغة والفكر في نفاقل مبدع ومستمر وكلاهما يستمد غذاه المشترك وديناميكيته الخلاقه والحياتيه في العالم العربي ويأخذ برزاه امورها ويسيرها حسب ما تقتضيه مصالحه وابقاء الشعب متخلفا من مسيره التطور والرفق غارقا في الترف واللهم وهمتما بالثقافه الاستهلاكيه للبيضان الغربيه اكثر منه ببقائه الاصيليه، هذا ما يتوخاه العزاه ومن اجل الوصول الى مثل هذه الاهداف الهدامه، بدأ تخطيطهم وبرمجتهم وجهووا الى اللغة العربيه الحرب بالسلب دقيق مع اسلوب البحث الذي يحمل طابع علميا براعا على يد المستشرقين وتركرت معارضتهم في عده كلمات رددوها راجاهم ثم جاء بها انتصاف من كتاب العرب، فاعادوا ترتيبها وما يزالون (اللغة ملك لنا ونحن اصحاب التنصيف فيها فليس رجال الدين) واللغة العربيه غير علميه، وصعبه التعليم وعلاجها ابتداء الخط العربى (لابتيني) وقد ظلت هذه الدعوات تطرح في افق الادب العربى والفكر الاسلامى منذ اليوم الاول حين حمل دعوتهوايليكوس، ولومور، وسيسيتا في مصر وكولان في الجزائر وماسينيون في دمشق وجاء الكتاب الاتباع من العرب فدعوا اليها وحملوها الى الجامعات والمدارس ومجامع اللغة طبعها مثل هذه الدعوات الا انها زائفة وسطحيه وانفعاليه ثنائيا منقادا للغة الغربيه وليس لها هدف الا القضاء على لغة وثقافه المجتمع العربى، تمهيدا لتوغل لغتهم وثقافتهم من اجل فتح ابواب السيطرة الهيمنه الاقتصاديه وتامين مصالحهم قبل كل شى ووزع هذه الشبهات تساعده المستعمرين مثل كرومر ومن جاء معه على غزو الفكر العربى وتسميم الثقافة العربيه، لانهم عرفوا ان اللغة العربيه هي حجر الزوايه في وحده هذه الامم وكياها كله لا يسر واسهل السبل عند هؤلاء هي التشكيك في الثقافات القوميه للشعوب بواسطه المستشرقين هذا ما توصل اليه انور الجندي ويقول (من المعروف ان حركة الاشتراكيه بدأت في القرن الثاني عشر في اسبانيا بتسليم القرآن الى الاليتيه تمهيدا لتشكيك في صحته واطمئنت الى جامعات روما واكسفورد وباريس وبولونيا اعوام ۱۳۰۰ م وما بعدها الدراسات العربيه وعلوم المشرقيات لا اهداف لمضاهاه اللغة العربيه بالعربيه القديمه التي ماتت منذ الفى عام ومحاوله احيائها فمن المعلوم ان العربى التى قام بها المستعماريعد انهار الدوله العثمانيه في العالم العربى كانت تمهيدا لخطوه لها طابع عربى وباسماء عربيه وباسم الحفاظ على اللغة والغيره عليها والدفاع عن الهوية والثقافه العربيتين، اللتان ينتههما شخصيات مثل لطفى السيد وقاسم امين وسلامه موسى والنخوري ومارون غصن، تحت شعارات اصلاح اللغة وتمصيرها والمقصود منها فصلها عن اللغة العربيه. ولقد تحول هذا المصطلح من بعد فاطنك عليه اسم (تطوير اللغة) وفي كل مرحله من هذه المراحل كانت تلغويه اثر الدفاع عن اللغة العربيه، وهي نبره زائفة ومكشوفه، وكان داعاء تطوير اللغة يعقدون بان اللغة لخدمتنا ولنسنا لخدمتها (سلامه موسى) لى لغتي ولكم لغتكم (جبران خليل جبران) اللغة ملك للامه وليست ملكا لرجال الدين (طه حسين) اى ترى هل مثل هذه الصيحات تدعوا الى تطوير اللغة ام الى انفصالها عن لغة الامم وهي العربيه الفصحى وبعداها لتوقير صرحها الشام والاشعاع والابدالها بالعالميه القديمه ومن ثم تسميم الثقافة العربيه الواحده والفكر الاسلامى الواحد الى ثقافات متناحرة؟ حتى يتسنى للغزو الدولى والسيطره على الادبغه بسهولة ويسر ويصبح الشعب بلا هوى (يسير به صوت الرعا ومن لم يمش يندثر) هكذا يريد المستعمر، الانفصال من التراث، وترك العقليه الحضاريه واذا عورض هذا النمط من السلوك الاستعماري لا يعنى ان تبقى اللغة والثقافه جامداتان وبمعزول عن ناموس اصلاح والتطور الموضوعى والمنطقي، بل يجب ان يكون الاصلاح واللغة والثقافه اللتان تتناولهما انما هما من الناحية التي تدرهما والتفاعل مع اللغات والثقافات الاخرى مع الاحتفاظ بالمثل العليا التي تتجلى فيها قويمه الامم وعظمتها.

الالفاظ العربيه ومعانيها الجديده فى الفارسيه المعاصره

سكينه نعماني



هناك اسباب كثيره لاحتماك هاتين اللغتين منها التجاور الجغرافى العوامل الاقتصاديه السياسيه الثقافيه والدينيه

معنى وكبت الكتب العربيه وترجمت كثير من الكتب الاجنبيه كالهنديه واليونانيه الى العربيه والفارسيه ولكن حتى شكل الكتابه اصبح عربيا وبما ان بعض الكلمات العربيه كانت تؤدى دورا هاما في تكلم الفرس أصبحت اليوم لا معاد لها ك «مستقيم» وغيرها هناك ايضا كلمات دخلت الى الفارسيه واستعملت في تمام معناها في العربيه ك «استقال» وغير وهناك ذلك ايضا حيث الكلمات جاءت الى الفارسيه بغير معناها العربى وهذا هو موضوع البحث مثل الزخرفه والمزخرف في العربيه بمعنى التزئين وفي الفارسيه بمعنى الكلام القارح.

وتدخل الى المفردات والمصطلحات الكثيره التي دخلت من العربيه الى الفارسيه وتغير معناها في الفارسيه. حلقه من حلقه في العربيه بمعنى حلقه الحديد فاما السالح كة فلما يسمى الحلقه والحلق بختام الملك، وهو لانه مستدير قد جاءت لفظة «حلقه» في الفارسيه المعكوب والتعريف بالاعلام ثم استعملت لغه) و الانسان لميزته على باقى المخلوقات اى لقلقه وقدرته على التغيير والتحسين ويارشاد من الله سبحانه وتعالى وذلك بنزول الكتب الالهيه الكثيره والانبيا، استطاع ان يغلب ويتسابق مع باقى المخلوقات عاش بشكل جماعات وطوائف مترابطه وغير مترابطه وكل هذه القبائل كانت لديها لغة خاصه بها فلهاها

احتاجت الجماعات بعضها بعضا حيث تعلم هذه اللغة منذ القديم الزمان وقد اقترضت لهذا الاحتياج كلمات ومفردات من سائر اللغات (ولوردان) تدخل في هذا المجال ينحرف البحث بشكل جدرى) اما العربيه والفارسيه فهما لغتان معروفتان تاريخيا والفرس منذ القدم الزمان عرفوا بالحضاره

والادب وهذا المراه في آثارهم التراثيه والعرب ايضا كانوا كذلك حيث يشهد على التاريخ ولا سيما بعد ظهور الاسلام وهما اسباب كثيره لاحتماك هاتين اللغتين منها التجاور الجغرافى، العوامل الاقتصاديه، السياسيه، والثقافيه والدينيه ولهذه العوامل احتاج العرب للفرس والفرس للعرب لغويا والادب الاخير كان اكثر احتياجا، لهذا اخذت الفارسيه كثيرًا من الكلمات العربيه وتكلمت بها شكلا

الفرس منذ القديم الزمان عرفوا بالحضاره الاب و هذا مانراه فى آثارهم التراثية والعرب أيضا كانوا كذلك حيث يشهد لهم التاريخ ولاسيما بعد ظهور الاسلام

رجل ارعن وامراه رعنا بينا لرعونه والرعن ايضا وامارعه وقد رعن من باب سهل ومن المجاز: رجل ارعن، طويل الالف ولقومه بارعن: يجيش كالفرس.

قد جاءت لفظة (رعنا) في الفارسيه المعاصره بمعنى: امراه جميله وحسنه، وغاده.

في الحقيقه لو اردنا الاضاحه عن هذه اللفظه فنستطيع القول ان العربيه ايضا اخذت هذا المعنى تشبيها حيث قالت الرعناه مونث الارن وهو الرجل الطويل واخذت طول الجبل واطلقته مشبه الفئه الجميله والظولي في القامه واخذته الفارسيه من العربيه من هذا المنطلق، صفة لا شاقه.

زوج زوج هذه اللفظه عندما دخلت الفارسيه قد اخذت تعنى على الزواج قديم حيث في العربيه هذا الاطار اوسع كثير افاززوج والقرين او تركيب ملازم لكل شى مثلا المراه زوج الرجل والبنث الزوج الولد الشمس زوج القمر والوقد يكونان ضدين لبعضهما انما في الفارسيه تحدد هذا الاطار واطلق على الفارسيه من الزوجه.

سود، سود فى العربيه السنو: تقبض البيضاءى وقد جاءت لفظة «سود» في الفارسيه تطلق على العلم فقط اى علم القراءه والكتابة.

ذلك لان الورقه البيضاء تصيب سودا باثر اللونه ثم ركبته هذه المصباحه (با) وصنعت منها لفظة جديده وهي « باسود» تعنى والكتابة والقراءه والمتعلم والمنقذ أيضا.

طعنه، طعن فى العربيه طعنه بائزج طبعته وطعنه طعنا فهو مطعون وطعنين لفظة «طعنه» في الفارسيه بمعنى انتقاد، استهزاء، بغمز ولمز، ودلائها لان الطعن بالرغم من العلم بالكلام كليهما ضرب ويقال ان يضرب بالكلام اكثر الما من الضرب بالرغم والطعن به فلذا اخذت الفارسيه المعنى المجازي لهذه اللفظه لتدل على الضرب بالكلام ويقال: مرادفها في الفارسيه (زخم زيان) اى جرح اللسان «كلم اللسان انكى من كلم السنانه.

كلام مسموح ولكن

طاهر غضبان الخنفرى



لماذا عند مازار السيد القائد آبه الله الخائنى والسيد رئيس الجمهوريه المحترم مدينة الاهواز وتكلموا امام الجمهور والكرامات ووسائل الاعلام العالمى تكلموا وخطبوا لسان عربى ولماذا لم يخطبوا اليه باقى مدن ايران بخطاب عربى؟

الجواب هو انهم يعرفون ويتعرفون بوجود الشعب العربى في هذا المنطقه ويحترمونه ايضا ولكن امر مؤسف جدا حيث توجد بقايا خوف مازالت كانته في افكار وذهنيه معظم ابناء العرب في ايران

وتراودهم همسات ظلام من الظلم الذى عاشته هذا الشريحه من المجتمع الايرانى فى عهود سابقه واخرها عهد الملكيه البهلويه المندوب والآله والوسيله الفاعله للاستعمار البريائى المخبئ وراء العصريه وجعل من هذا الشعب علامات ودمى تقف وتتحرك حسب مرام الظالمين في ثروات هذه المنطقه وهم يملكون كل العلم لهم لم يستطعوا ان يمسحوا من الهمويه العربيه لهذا الشعب مآزله مسلم ومتمسك باهل البيت عليهم السلام ولكنهم واعى بالظلمين تراهم ولورثوا فكر النظام البهلوى على ان اذا ما سلبت اراده الشعب الايرانى ومنهم العرب وتمسوا واثروا وجودهم واخفوا في داخل القراءه والارياض ويقوا يعيشون حاله البدايه لالاهيريا ولللا مواصلات ولا دراسه عندنا حسو الامر لصالحهم في مجال السيطرة ومسح الشعوب ونهب الثروات مع النظام السلب اكثر ما يستطيعون سلبه من ثروات هذه الامم واستعملوا كل اساليب القمع والتخويف ولكن كان لهم بالمرصاد اليوم وفي هذا الامتاع الاسلامى والعداله والحريه التي تتمتع بها والقانون الاساسى الصريح التي تجد فيه مواد ونودت من حقوق كل شرائح المجتمع في ايران الاسلامى ومع كل الاسف نرى في بعض الاحيان ان بعض الناس عندما يقف شخص من الاحزاب او مرشح شوره البلد او مجلس الشورى ويشير الى بعض موم ومشاكل العرب من ثقافه واقتصاد وغيرها ويهيمه يتقرف الشعب العربى ثقافه اليوم متواكبا مع كل الشعب الايرانى نرى بعض من عاشوا في عهود الظلم والظلام وعندما يتكلم ذلك الشخص وهم فقط به مجرد مستمعون ومترجون تسودهم رهبه وخوف ويتململون ويهمهمون على ان (هسته نجس) لماذا اذا كنتم مترجون لماذا تتسجون ومن حقهم الاحساس بالرعب حيث تكمن في داخلهم بقايا خوف نظام عنصري لاي رحم عربيا ولا عجمي واما على الاخوه المتهيمين والعاملين على وحده الشعب حيث لا تجد وحده الالتينقيف الشعوب والعمل على ارتقاء وتمكين الناس فكريا واقتصاديا واعنى بذلك الوحده والتنمية حيث السبيل الوحيد لصنع بلدان مقدرتنا وايضا عليهم ان اخذهم بعين الاعتبار كل الركائز والاعده المكونه لهذا الشعب وخاصتا العرب والعمل على الجاده المستجده للوصول الى مآلها وتطلع اليه وهو تكوين مجتمع متميز هويه متميزه وجود ممتاز واضيف ايضا عندما حضر احدا السياسيين على المستوى الايرانى وعرب ايران ايضا وسؤل احدا الاحزاب ايضا في احتفال اقيم بمدينة الفلاحه وقت وزاه المنصه وتكلم عن ضروره الحزب والنظام ومناصره العرب الى الاحزاب المصرح بها التي تعمل لصالح ثقافه الشعب العربى وعندما ارا ان يؤشر الى نقطه هامه وهى الانتقال من دائره العرقه واتصاف الساحة العامه الاجتماعيه والسياسيه وعى الشباب الى مناصره الاحزاب فهاجم الانساب القبلى وطالب بتخلي من القبليه مباشره ويعلم وهو ايضا من اصل وفصل وصاحب قبيله ويعلم بما تربت عليها هذا الناس وهذا المجتمع العرقى ويكرامه كده رى بسلاح ذى حدين رى الهدف واصاب نفسه وبعدها عندما التقيت به في مكتبه في مدينة الاهواز اشرت الى مقال ووضحت قليلا حول الموضوع حيث قلت له ماذا لم تدخل الموضوع ويطرق اطرف من ما تعلقرت به فاجابنى ماذا اقول غير ما قلت؟ هنا نتج الى المجال لا اقول له يا سيدى المشكله الاساسيه التي نفاي منها كنا احيانا كل المجتمع العربى في ايران او كل الايرانيين وهى عدم اعداد الشعب اعدا كاديبا ومع التعليم الاكاديمى والسياسى في مجتمعاتنا ضعيفه جدا لنعمل كل احيانا في خارج اختصاصاتنا حتى نملى هذا الخلاه الموجود في مجتمعاتنا عند ذلك نجد انفسنا امام حمل ثقيل وجسمنا نحيف والله المعين والسلام عليكم ورحمه الله وبركاته.

عجائب غرائب

معنى الطلسم

سعيد مزرعه



كثيرا ما يستل البعض عن علم الطلسمات وعن معنى الطلسم وحقيقته وكذلك عن مدى تأثيره في النفوس او الحياه وقد اخطأ البعض في معناه فنبه السحر وهذا غير صحيح لان علم السحر هو علم مستقل في نفسه كما ورد في كتب اصحاب التخصص. ولتوضيح الصوره اذكر شى ما اوردته الشيخ الهادي رحمه الله عليه قال: علم الطلسمات القامه بتعرف منه كيفيه تميز جرقى العالیه افعاله بالسافله المنفعله بالحدث انوارا من غريب في عالم الكون والقاد. واختلف في معنى طلسم على اقول ثلاثه: الاول ان الظن بمعنى الاثر والمعنى اثر اسم. والثاني انه لفظ يوناني معناه عقده لا تخل: والثالث انه كناية عن مقلوب اسمه اى مسلط (۱) وقد نسب هذا القول اعنى الثالث الى الامام جعفر بن عمه الصادق (ع) كما ذكره جابر بن حيان في قصته المشهوره (۲) فاني كتبت كلمه طلسم حروفا مفرقه ثم عكستها وسورها اسما كانت معناه طلسم. واما عن مدى تأثيره في النفوس الحيوانيه فقد ارى ان اذكر بعض الامثله لتوضيح ذلك. فقد قل كمال الدين الدميرى في كتابه حياه العلوم تاريخا عن الطلسمات واما عن مدى تأثيره في تاريخه. ثم روى الخطيب في ترجمه مصر لوليد بن عبد الملك بن مروان والخييه سليمان وهو الذى بنى مقياس النيل العتيق الذى يجزيره فسطاط مصر ذكره ابن يونس في تاريخه. ثم روى الخطيب في ترجمه اسمه هذا ان صنما كان بالاسكندريه يقال له شراجل على خشفه من حشف البحر مستقبلا باصابع كفه القسططينيه لا يدري اكان مما عمله سليمان النبى عليه الصلاه والسلام او الاسكندر تصادعت العينان تدور حوله وحول الاسكندريه وكان قدم الضمير طول قامه الرجل اذا انبطع ومديه. فكتب اسمه بن زيد وهو عالم مصر لوليد بن عبد الملك بن المومنين ان عندنا بالاسكندريه صنما يقال له شراجل وهو من نحاس وقد دلت علينا الفلوس، فان رأتى امير المومنين ان تنزله وجعله فلوسا فعلا، وان رأتى غير ذلك فليكتب امنا بخصرونه، نبعث اليه رجالا فلما فلزوا الصنم عن الحشفه فوجدت عيناه باقوتين حراووين ليس لهما قيمه فضر به اسمه بن زيد فلوسا فانطلقت العينان ولم ترجع الى ذلك المكان ابدا بعد ان كانت لا تفارق ليلا ولا نهارا وتصاد بالايدي (۳)

قلت: قد ثبت لدينا صحه المعنى الثالث وقد يجد كل صاحب بصيره ومتبع وعامل لهذا العلم صحه ذلك. وايضا ثبت بالآله وثنا اوردناه من مثال ان لهذا العلم اطنان في النفوس وان يمكن التغلب عليه. واما بالنسبه لتاريخ هذا العلم فاقول بكل اطمئنان ان هذا العلم وجد منذ ادريس النبى عليه الصلاه والسلام وقد ترك في القرون الاخيريه وذلك لاحفاه العلماء العربيين به عن الناس. ولا استبعد عوده ظهوره في السنوات او العقود الآتية والله اعلم.

۱- شيخ محمد بهاء الدين - الكشكول ج ۳ ص ۲۰۸-۲۰۹

۲- ذكر زكى نجيب محمود - آراء جابرين حيان.

۳- كمال الدين بن موسى الدميرى - حياه الحيوان الكبرى ج ۱ ص ۳۸۸-۳۸۷.



رحيم الطلايى - قريه اميكه

ما خان الشهم طبعه ولا خان النذل ناعور
كبر الشرف ولا يمشك الخيل الثور
جف الما اخذ ثاره چايتمه يهد واثير
الدجاجة ايا زمان اتشيخ بين اصكور

فرق بين الساكت وبينوله بيت وبين البعادي وهدموله وطن.
فرق بين الجابل ابوجه السيوف وبين كلمن طاح ويلحظه اندفن
عدنه يا خويه ابهلجه الحيات والصحيح اويه الغلط يتناقض
صدك هوه الموت واحد للرجال بس فرق موت الخنك عن الطعن
وفرق موت رستم ابوسط الدواب وبين طبرت هامتك يا بو الحسن

الحاج رحيم سوارى

وتظل الحياه بالرغم من مطبات الحزن واللحظات غير السعيده التى تمر بنا
عند ما تحل بالبعض مصيبه ماتظل حلوه مشرقه علينا نعيشها وان تغتم كل
لحظه وثانيه من ثوانها التى تمر بسرعه البرق.

علينا ان نتسم للجياه وان نتقبل حلوها ومرها بروح والمرح والتفاؤل - ولا
نعطي للمهم فرصه الانقضاضى على لحظات الفرح الوردية انها الحاحديه
الجمله المزدحمه بكافه الزهور وبشئى الالوان.

تذبل زهره لنتيب اخرى وما علينا نحن سوى تكحيل العين بالنظر الى
منظرها الجميل.

الحياه حلوه بوجود الامل والاصدقاء والخلان على الدوام فى الافراح وفى
الاتراح يخضفون من وطاء الحزان والمصابئ التى تحل بنا جميعا. بهم نواصل
الانتماء وبهم نتخطى اللحظات غير السعيده ليحل الفرح (الفرح) انها الحياه حلوه
جميله وعلينا ان نفهمها حتى نفهمنا.

محمد عباسى از آبادان

با گذشت حدود بيست روز از اسفند ماه ودادن وعده اى از سوى
مسئولين دراخبار صداوسيمما متأسفانه تا كنون از بن كارمندی- حق زحمه
يك ماه مرخصى مناطق محروم ومطالبات فرهنگيان پرداخت نشد.مسئولان
مربوطه رسيدگى كنند.

جمع من شباب الفلاحيه:

نشكر الله اولاً وأبناء الفلاحيه ثانياً على الفوز الذى حققه المرشح الشعبى
سماحه الشيخ مجيد الشاوردى الناصرى وتنمى الموقفيه من أجل خدمه هذه
المنطقه المحرومه وكذلك شكر خاص لصحفيه صوت الشعب الموقره بسبب
ادائها الدور الفاعل فى الانتخابات.

جمع من شباب الحويزه والخفاجيه والبستين:

بما أننا شعب واحد وأسره واحد ولكن نرى فى الآونة الاخيره بعض
الاخوه المرشحين وأتباعهم فى منطقتنا يسعون الى التفرقه ويدعون الى القليله
العمياء ويפרحون الخلافات والنزعات الطائفية القديمه بين القبائل من أجل
الوصول الى غاياتهم الدنيئه ولكّهم لم يستطيعون باذن الله وهمه الشباب
المثقفين ، لا للقبليه ، نعم للوحده.

صوت الشعب:

نعلن لكل الاخوه والأخوات المتصلين من هذه المناطق بأن صوت الشعب
وكأنيهاو جمهورها يرفضون هذه النزعات التى تسعى الى تمزيق الشعب والتفرقه
بين أبناءه ، كلنا اخوه «واعصموا بحبل الله جميعاً ولا تفرقوا» علماً بأن صوت
الشعب لها رأى فى هذا الموضوع ستعلن عنه فى الأعداد القادمه..

بالملاعب يعرب سمّيته

ناصر جاسب

من المشاكل التى يعانى منها شعبنا هى القبليه ، والقبليه فى حد ذاتها
ليست سيئه انما تبرز اسانتها من خلال الانتماء القبلى العنصرى فى كثير من
الاحيان . ما نراه اليوم على واقع الارض هو ان كل قبيله من قبائل الاهواز
تنسحق برمز لها وتفتخره عندمناسباتها المختلفه، التفاخروالتغنى والتزجل
بشخصيه مايزعج الآخرين الذينهم ينتمون لقبائل اخرى.فيوجد الانشقاق
الشعبى ويخلق الحساسيات، ما هو مجدى ان يغم الامر الذى اتخذته بعض
القبائل وهو تغيير النخوه من شخصيات تخصهم الى شخصيه عامه وهى
«يعرب» ولنا دعوه عامه لكل الاشخاص والمترجلين فى المناسبات
المختلفه ان يخذو خذو تلك القبائل ويتنخوا ويعرب بدلاً من دارم وعامر
وغیره من الاسماء. لربما هذه انطلاقه شعبيه لتوحيد الصفوف وشطب كل
الخطوط التقسيميه للالسان الاهوازى.

يقول شاعرنا المتألق الأستاذعلى عايد البدوى:

ابماطفه الهوسه اعشكنتها وجها بگلبي انمجد

وگمت من قلبي اخببتها ابهر رسمى وبه سند

اتزوجها ابیت شمري وخلفت منها ولد

بالملاعب يعرب سمّيته

نأمل أن لا يكون هذا العدد الأخير

انتظرونا واتصلوا بنا

صوت الشعب صوتكم المعبّر

الأخ حميد العبيداوى

نتقدم اليكم بالعزاء والمواساه الأخويه

بمناسبه فقدان

زوجتكم المغفور لها وتنمى لكم الصبر والسلوان

جمع من الأصدقاء

من عيون الشعر

حمولاً صبوراً لو تعمّدنى الردى

لسرت اليك مُشرقَ الوجه راضيا
(بدیع الزمان الهمدانی)

قالواصبرت وماصبرتْ جلادة

لكن لقله حيلتى أتصبرْ

(أبوهملال العسكري)

تذكرتُ أياما مضين من الصَّبَا

وهيئات هيئاتا اليك رجوعُها
(الاحوص)

اجعل طعامك كلَّ يوم مره

واحذر طعاماً قبل هضم طعام
(ابن سينا)

نهنأى عقلى عن امور كثيرة

وطبعى اليها بالغريزه جاذب
(أبوالعلاء المعرى)

قد تُنكر العين ضوء الشمس من رمد

ويُنكر الفم طعم الماء من سقم
(البوصيرى)

جبلت ولم تعلم بأنك جاهل

فمن لى بمن يدرى بانك لاتدرى
(شاعر)

يموتُ البوى منى اذا مالقيتها

ويحيا اذا فارقتها فيعودُ
(جميل بتيينه)

قل	ولاقتل
الرّحف	يورث
مُؤجّد	يكتايرست
التوحيد	يكتايرستى
تذكاريه	يادگاري
مهذار، ثرثار	ياوه سرا
مُهوَس	هوسران
فَن التمثيل	هنر نمايش
مُمثلُ السينما	هنرپيشه سينما
الزّميل	همکار
ابن البلد	مهمشهري
المواطن	هموطن
مُشرد	ولگرد
سائب	ول
خطير، خطوره	وخم
حفيد	نوه
خده	تيزنگ
الطاقة، البشرية	نيروي انساني
مصلحة	نمکدان
المعرض	نمایش
سياق، سياراه	مسابقه
كره الطاولة	تيس
كره الطائره	والپيل
كره السله	بسکيتبال
حارس المرمى	دروازه بان
الحكم	داور
الفريق	تيم
الشوط الأول	نيمه اول
الهدف	گل
ضربه جزاء	پنالتى

م الف ۱۵/۶۸۴۲۸گهی تغییرات

آگهی تغییرات شرکت توسعه مسکن خوزستان ثبت ۶۴۵۳ کلاسه ۶۷۱۴
طبق صورت جلسه مجمع عمومی فوق العاده مورخ ۸۲/۷/۱۷ تصویب سهامداران
که طی نامه رسمی ۱۳۳۲۸ - ۸۲/۷/۳ ارسال گردید.
سال جالی شرکت روز اول دی ماه هر سال آذرماه روز سى ام آذرماه سال بعد به پایان
رسیده به

دوستى خواء- رئيس اداره ثبت اسناد واملاك اهواز

م الف ۱۵/۷۱۵۰گهی تغییرات

شرکت دزستان (سهامى خاص) ثبت ۲۷۱۶ کلاسه ۲۹۸۲ براساس صورت
جلسات ۸۲/۷/۱۰ مجمع عمومی صاحبان سهام تصویب هیئت مدیره همان روز
که طی نامه رسمی ۲۵/۳/۲۵ - ۸۲/۱۲/۸ شرکت نامبرده بالا باين اداره رسیده
تصميمياتي بشرح زیر اتخاذ گردید:
۱-ترازنامه سال۱۳۸۱ شرکت مورد تأييد اعضاء درمجمع قرارگرفت.
۲- آقاهى مهدى کوچک بازرس شرکت برای مدت قانونی تعیین وانتخاب شد.
۳- اعضاى هیئت مدیره عبارتند از:مصطفی صنيعی مدير عامل- میروس قهاری
رئيس هیئت مدیره مهسا صنيعی نایب رئيس هیئت مدیره برای مدت دوسال تعیین
وانتخاب شدند.
۴- حق امضاء، اوراق مالی واستاد تمهیداور شرکت کما فی السابق با امضاء مدير
عامل ویكى از اعضاى هیئت مدیره یا مهر شرکت معتبر خواهد بود مضافا دیگر
اختیارات هیئت مدیره بشرح مصوبات قبلی مندرج در اساسنامه است.
دوستى خواء- رئيس ثبت اسناد واملاك اهواز

قالوا

«احفظ الوصايا لا تقتل ، لا تزن ، لا تسرق لا

تشهدبالزور ،أكرم أباك وأمك واحب قريبك
كنفسك..»

العهد الجديد

ولا تمش فوق الأرض الا تواضعاً

فكم تحتها قومٌ هم منك ارفع
(شاعر)

الوطن هو الأرض التي يسعد فيها الانسان

ويكرم.

(نجيب محفوظ)

السعيد من اتعظ /وَعظْ بغيره.

(النبي)

الوقت كالسيف ان لم تقطعه قطعك.

(مثل)

هيئات تُكتم في الظلام مشاعِل

(المنتبى)

الماضى أشبه بالآتى من الماء بالماء

(ابن خلدون)

اذا مَرَضنا نوبينا كلٌّ صالحه

وان شقيننا فقينا الزَيْغُ وَالزُّلُّ

(المستنجد بالله)

لا امس من عمر الزمان ولا غَدَ

جُمع الزمانُ فكان يومٌ لقاك

(احمد شوقي)

ارى الموت اعداد النفوس ولا أرى

بعيداً غداًما اقرب اليوم من غدٍ

(طرفة ابن العبد)

اذا أردت أن تكون أديباً فتفنن في العلوم.

(ابن قتيبه)

اذا ضحك العالم ضحكةً ،مَجَّ مِنْ العلم مجَّةٌ

(على بن أبى طالب)

حدث

السيد سعيد الشبري يقلل جثمان والده الى النجف الاشرف

تقرير:أم مهدي الموسوي

انتقل الى رحمة الله الخطيب السيد محمد بن السيد سلطان آل البابل
الشبري في شهر ذي القعدة من هذا العام عن عمر يناهز ۸۵وكان المغفورله
يوسف الكرم وحب اهل البيت وكان مخلصاً للادب حيث كان يحفظ الكثير
من اشعار الشعراء وليست هذه الصفات غريبه من مثل هكذا انسان فهو في
الدرجة الاولى هاشمي نسب الى الدوحه الحمدية وموسوي ينتسب الى
اللازم موسى الكاظم (ع) ومشعشى يصل نسبه بعده وسائط الى علامه
عصره الى من كان علماً في سماء الحويزه ،الى مؤسس الاماره المشعشعيه
(السيد محمد المشعشع)وهو احد ابناء الامير الفقيه السيد بايل(ره) وشيرى
ينتسب الى الفقيه الراحل السيدشبري الموسوي (ره)ومن الجدير بالذكر ان
الراحل والدالشاعر الاديب السيدشبري صاحب برنامج مع (الشعر الشعبي)
في اداعة الاهواز والمرحوم هو والد الشاعر الاديب السيد سعيد الشبري
والسيد سعيد هو الذي نقل جثمان والده الى النجف الاشرف حيث دفن
بجوار جده امير المؤمنين (ع) ونظم السيد سعيد الشبري بهذه المناسبيه
الابيات التاليه:

ماشى او معتنى الجذك ابو احسين

اريد احضن الكلبه او الزم الباب

وشم اتراب گيره او اتعب اتحيب

وگله اليوم اجيت الكلب منصاب

وانته الحضرتك جنته يقصر غام

واته الى اعتنا لك ابد ما خاب

گضه عمره او حياته ابخدمت احسين

وبو فاضل عضيده او باجى الصحاب

ييو الحسين ابوى اليوم بجماع

ضيفك لو ترفضه اعليک بنحماك

حاشه ابنيك ترفضه او جاي خطار

او انته الى تضييف حتى لجنات

دخلينى اصبح ابعمالي الصوت

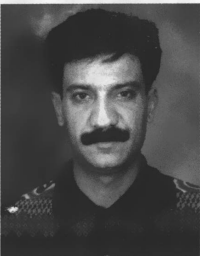
انظم جسمه ابوى اباشرف اتراب

او هنيا لك اگله اتجاور اليوم

ابو الحسين حيدر داحي الباب

لمن يرفعون العلم؟!

خالد كاظم المياحي



قال فى أحد الأيام مؤسس الدولة
العبريه الصهيونيه بن غوريون: نخاف
من العرب فى ذلك اليوم الذى
يتعلمون فيه كيف يقطعون الشارع

ويمرون على خطوط المشاء!!!

عوضاً عن هذا الكلام كان عليه

أن يقول خوفنا من اليوم الذى يرفع

العرب فيه علماً أو رايه واحده؟!

كماحدث فى انتصارات جيوش

أجدادنا فى أيام الفتوحات الاسلاميه ،

اذ كان لهم يبرقاً واحداً وشعاراً واحداً

وقياده موحده

وفى أى بلد، العلم هو كل شئ لذلك البلد، هو الاعتزاز، هو الرمز والسرّ، هو

الفخر واخيراً هو قصه وحكايه وطن . فيها المقاومه والتضحيه والفاءه ، فيها

السلاح وفيها حب الحياه والانسانيه والوطن .

فى عصر الجاهليه كانت كل قبيله تحمل راياتها او علمها الخاص بها فى

الحروب وفى الاحزان والمناسبات المختلفه، كما كانت كل قبيله تملك الها

خاصاً بها وفى بعض الاحيان كانت بعض القبائل وهى ذاهبه للحرب تحمل هذا

الرب فى مقدمه صفوف المقاتلين!

جاء الاسلام وبمراسل متتاليه ذهبت كل تلك الخرافات مع الريح .

وبعد عده قرون وكان التاريخ يعيد نفسه من جديد،اعلام ويبارق لكل عشيره

وطائفه وخاصه بمنطقتنا جزيره العرب وتولبها، ناهيك عن اعلام الدول العربيه

الى التى هى رسميه وتعتبر شعار الدوله .

وهناك احزاب وتكتلات سياسيه لكل واحده منها علمها الخاص .

اذا تأملنا قليلاً وتخلصنا من الذاتية ونظرننا بعين ثابته لهذه الظاهره نرى أن

مثلها تذكرنا بالحرب الاهليه عند بدايات السبعينات فى لبنان.

كل طائفه وكل حزب وفصيله سياسيه أو مذهبيه كانت تنصب اعلامها على

البواب الرئيسيه للأحياء التى كانت تتواجد فيها . لا يهم مقاتليها الا اعتزاز هذه

الاعلام الكاذبه للخداعه المبلد كانت تشرق وتُشمر ، الشيوخ والمجان والاطفال

كانوا بمثابة حطب لهذه المحرقه ومن كان يحمل نفسه عى هذه الجرائم ، الكل

كانوا يعتبرون أنفسهم هم أصحاب الحق وهم يجب أن يسيطروا على لبنان

وعلمهم يجب أن يسبق كل الاعلام ويعلوفوقها!!! والمستفيد الأول والآخر هو

الكيان الصهيونى القائم على الفتن والتفرقه بين الشعب الواحد.وفى اكثر الاحيان

كان هذا الكيان يدعم ويشكل علنى ومباشر بعض هذه الفصائل والطرائف

لاستمرار سكب الدماء والدمار.

انتهت الحرب الاهليه فى لبنان وانتهت كل هذه الفتن وولت مع اصحابها وكان

الندم قد اصاب الكثيرين ممن كانوا قد اشتركوا فى الحرب وبقيت لبنان هى لبنان.

قبل شهر تقريباً عندما سمعت نبأ اعتقال الرئيس العراقى صدام حسين

وعرضت على التلفاز مشاهد مقرزه بحد ذاتها، احزاب سياسيه عراقيه قامت

بالاحتفال والترحيب على شواطئنا وهى ترفرف بأعلامها الخاصه؟!

وللأسف الشديد كم صارت السياسه العوريه بيد هذا وذاك الى درجه حيث

قاموا بحلف شعار «الله اكبر» من العلم العراقى ولا أعرف ماذا يريدون أن يفعلوا

مستقبلاً مكان هذا الشعار الالهى؟ خوفى من ذلك اليوم الذى نرى صورهِ بوش

وأصحابه الأوفياء على هذا العلم وكأنهم أبطال ووطنون!

خلال هذه الأشهر العشره ومن خلال الممارسات الهمجيه لقوات الاحتلال

فى العراق واتخاذ أشيع الوسائل والموامرات ضد الشعب العراقى ومحاولتهم

لافتعال نار الفتن ، هناك مخاوف عده ومنها ما اصاب لبنان لا قدر الله يصيب

العراق وتتجدد سناريو الاعلام المزيفه والخادعه!

كما ترون محاولات امريكى لاعتقال واغتيال الشيخ الفلانى من الطائفه

الفلانيه أو تفجيرات فى مسجد للطائفه الفلانيه ، أو سلسله تفجيرات على طائفه

اخرى فى مكان مقدس ومناسبه مقدسه وما هذه الممارسات الا لشراء تشعلها

امريكا والموساد الاسرائيلى لاشعال حرب اهليه فى العراق لا تبقى ولا تذر

فانتبهوا أيها العراقيون واباكم وكثره الاعلام.

دردشة

ناصر حيدري

اليوم اشتريت مصاييح ملونه بالالوان الحمراء والبنفسجيه والصفراء

والخضراء هذه المصاييح تنصب فى البيوت فى المناسبات الساره كأعياد

الميلاد والاعراس وما شابه ذلك.

لست ادرى لماذا اشترتها؟ وأيّه مناسبه ساره توقعتها كى انصبها فيها.

ربما الدافع الاقوى الذى دفعنى بشرائها هو خير ضعيف منك.

اخيراً اطلعت انك كتبى لى رساله ولم ترسلها، هذا الخبر الوجيه والمنقول

حرك احساسى واوحى بانك مارلت تحييتنى

اتيت بالمصاييح وعلقتها فى غرفتى وشعلتها،للحظات احسست انك

جالسه جنبى وتكلمينى تمازجيني وبرأى هذا الشعور بكفى ، فانا لا

احتاجك من اجل الجنس ولامن اجل رفقه طريق تحميلين فيه بعض

همومى وتشاركينى فى احزائى وافراحى ، انا احبك وحبى لك ليس له

شواطى ولا حدود.

ضحكائك، انفاذك، وعيونك التى تراقبنى هى اكبر حافز لاستمرار حياتى

واحساسى بسعادتى لا يتم زالا مكمك.

انت اليوم خيال وهمم وحلم ليس الا هذا ما يقوله الناس ، لكن قلبى

يقول: انك حقيقه وكل الحقيقه لانه يراك فى وجه كل امرأه وكل فتاه وكل

انثى ، ايضاً لست عقده شرقيه كما يعتقد البعض ومنهم العلماء لأنه رنين

كلمات مع كل دقه وكل لحين ،هكذا انت عندى فما انا عندك؟!

لست ادرى لكن كل ما اعرفه عنك كى تحييتنى، هذا الامر بانى لا احسن ولا

اشعر بالوحده لعتنارى امرأه يرجع الى فضلك وبحضورك الدائم معى ، فلا

تقلقى مكانتك عندى لم تتغير، اذا كان خير الكلام ما قل ودل واذا اردت اجمع

كلماتى سوف اقول انى احبك ولا ارضى سواك يشاركنى فى هذا الحب ، واذا

سمعت اشياء عنى قد تزجيك فانها مجرد اخبار انه مجرد كلام دار بينى وبين قلبى

، فلما اخترتبه عرفت بانه مازال يحبك وقلبى صرح لى بانه على هذا حال.احب

الوسائط ولا احبها ، فلو وجود الوسائط لما اطلعت عليك لكن الوسائط هى التى

اصبحت الحاجز الاكبر بمعنىنى من رويك. لا بأس اقبل الوسائط فربطه ان تعدينى

من خلاهم سوف تلقى قريباً . نيتى اقول لك بان صديقاً ادياً عرف بامرنا وقال

رسالتك ليست رساله ادييه بحتة انما تقصدا شخصيه واقعيه،ومن خلاله عرفت

باننى استطعت ان اريدمنك منواتى.

هذه امره لا اريد منك ان تقر اهذه الرساله وتحرق فيها فى النار، اريد ان

تدفنيتها فى زاويه فى قلبك ، واذا يمكن هذا الامر غير ممكن فاعملنى بها ما

تشتاين ، انت تعرفين لى انا اطلب المستحيل منك ، انما تعودت ان تطلىنى

منى المستحيل فى يوم طلبت منى ان اساك وانا قلت : اطلبى منى اى شئ الا

صرخة افلسطين

قاسم الرشيدى

ستين المصت عن عرکه فلسطين ولازال القدس مبيوگ
ماواحد تاذنه وعاب اليابه
وبعد هي اطفال تحمل وى كتبها حجار
وتعوف المدرس وتروح وبه الفشک تبتلاک
وبعدهي مفرعه النسوان بين اشرار بين صهيون
والجندي اليهودى امخله زياکه
والف مروان راح مشيک الالدين
ماواحد تعرله وقطع شبياکه
واليمک ضمير يعبايه الوجدان وکل روح الغيرة الها النصر
الف قمه والف مؤتمر لافلسطين واسرائيل بعده مبسطه سواکه بلبلهه مشاکه
بس الجبل ابو الحسين بلو کالو على للکار
چاشفتو اليهودى شلون يمشي ويلبس طراکه
والشاهد ارض لبنان نصر الله القدک خشم المنايه وفاق
والحدود التصدونح نيا که
ولون شعب الفلسطين يصيح بالکار
والله النصر مضمون
والرايه اعلى الاول جيله الاسلام خفاکه

«كوخ المحبه»

ستين ادور!

واليدملک مالکيت

عرک ينضح وانا بيجويدبى عمرى وياک بجلامک ديفت

يا لغتني بليل چه شحسيت؟

وانا وحدى بکل درايين العشک لجلک مشيت

دموع تمسک البچتلک صدگتها

وجذبت کل دمع عيني شما بچيت

مالکک خير الى وڑک، ما چنت تقبل موزۀ

شياک هسه وصدگيت

بانى امانى اعلى شوگى يا حساهه

تهدم بچي الشمايه شمانييت

شکرت کالونکر دى وک عىي والله انجان طوفتکم حجت مره حچيت

عمى هائى الناس بس ودها تفارک

حتى لا کوخ المحبه يصير بيت

هم دريت؟

شلهه بچالى تشوفيني الوادم عدل بس آنه ميت

يا لغتني ومادريت

مسچتک خلتنى وحدى، من انتت آنه انتت!

اسمع جلم الشمايه الدوختى هاوکل چن شيب!

ماکرتک

مانسيت ايمانه المّرت زهيه شلون لجبابک نيسيت؟

يا عذب مراعى روحى وورديت

يا طعم بيت الابوذيه الحچيته

وعسل برياکى الحليت

يا لذيق بسالفه حجى البداهه

اليه طراوک شتهت

ستين ادور

جذبة التاريخ

ابوأمجد الحيدري

عليه ايجذب التاريخ ماضية انكر باناس ماضينه
واذا ناسى اذكرته أشوبعه الورگ ماله حمر من دم اهانيله
يتاريخ الزمان اشلون تنكر
واحنه البكرم تشط صوانينه
وعجيبه اشلون كليك طاووك وانسيت
رقل اكلحيله ولعمت مواضينه

وعجيبه اعلى الياللى اشلون تنسيت
انعمه دجر الشمايه وضايع العنوان
ولعب بينه الوكت من شاف خميلينه
اتارى الوكت يتحسد چي احنه عشگته ام المعالى ايشوگ
ايجيبه تغذينه

وچي الله الكريم الخالق الجبار عاف الامم كلهه وانتهه بينه
موراله عليه وعالم ويدر من غير العرب ما يرتفع دينه
وثبت دينه وصعد ليلارى لمعراج هاديته
وثبت دينه وجانبه كتاب امن الكريم اليه من الجهل بينجينه
واليس احترم واعتز ليل انهار واشغلت شياطينه
اووجدت ضعف بينه وعمل بينه اشعمل بينه
خلّاته انتفاخريل ابووالجدوالف مره والتلملتمه بينه
نسنيه ادروونه اليه الكريم الجان يوصينه
«اعتصموا بحبل الله جميعا ولا تفرقوا» ماغالب البنا دينه
او طرواوى الجهاله وسار حاديته

هذيج الناس كامت علكمرم تمشي واحنه اعلى البارق بلجبل چيلات رزينه
هذيج الناس كامت تصعد المربخ واحنه اهتاه على ازيان الفواتح هتكااضينه
هذيج الناس ملتبه بعلمهه وكل صباح ايزود
واحنه اسنين لاهين اينها وبه

ماشفتو اليضدنه اشلون يصنع من عمله افلام ليلهه ويضحك عليه
جواب القلم لازم بلقلم نظيه وساعات المزامط الله يديرينه
هذيج لندن ترجع امن الخوف لوواحد يجيب احذاهه طارينه
وچرچيل ابوسط كيرا وركبته امن الوج تاذيه من مكارونه وملكت جنواينه
احنه خلقت الكرام موعيب وهظيمه ابهل شكل يا ناس ذائليه
اخن ننسه المضه وتوخذ امن اردود وندك الساس ونعلى مياينيه
وخل امخدرات السلف يسترن وبلطيات خل تربع محاريبه
عمى الحمل لو ما هله اتشيله لتظن الغريب يسرفن الضراعه ويعنيه

قف في مجارى الدهر وقفة باسل
احدائه تطوى للنام بذلة
ماحكم الاذناب في هذا الورى
او تحتكم فينا الحياه بذلة
نشجى ومصدر شجونانحن الأولى
ونروح ندعوا دائبين ولا نرى
لا بدع ان ذقنا وبال امورنا
فالسوء لا يؤتى سوى سوء وهل
تجرى بنا الدنيا ولا من عبره
نشكو ولا نهتم اللذى
فالناس اكثرهم يماشى وقته
يصغى لفرعون اذناندى كما
لكنه لادين موسى دينه
هي مذقه الوقت التى ينتاشها
ومشت على هذا سلاسل دهرنا
او طغمة عاشت بلالبد غدت
نسلت على ذاك القرون ولم نجد
الا قليل قاوموا الدنيا ولم
مذكان هذا الكون كانت كثرة
وتواتر الظلم الملح فلم نجد
آترى الجميع بغير لب مدرک
أم انهم عرفوا حاقا بغيرهم
لكن سجل الدهر احمى كل ما
لم تلف فى هذى البسيطة ظالما
لا ينحومن ابقاعه حتى الذى
لم يقوباغ فى الزمان على الورى
ان صدروه عليهم فلأنهم
آه على الاحرار مذضاقت بهم
لم يطلبوا للخلق الاسعده
نوح و ابراهيم قاما بالذى
وكذاك موسى والمسيح ترصدا
ومحمدجاء البريه مسعدا
وعلى جاء بعد له فقتصبت
أفدى الحسين مصارحا بحقيقه
افديه للعلىاء يبدل جهده
افديه حرا دون قاطبه الورى
افديه من شهم رأى ان البقا
فى قاعه ليست مباءة رائد
وعصابه ما بين شيخ طاعن
ومخدرات كا لا سودخو ادرا
حتى اذاداعى النزال دعا بهم
طفلا وشيخا مرسوا حرا بابها
هو هكذا من يستमित فأنه
سبعون قاومت الألوف وارغمت
ماكرها احداهلى جيش العدا
ماهرها جوع ولا ظملا ولا
ربطت مبادين القتال بغلمه
كل تراه الصقر احرز صبيده
ماطاح شلوا واحدا لا اتى
حتى قضا من بعد ما قد اعذروا
واتى ابو الاحرار بعد فراقه
ليتم ادوار النضال بحمله
ماراعه زحف الزحوف ولا التوى
هو قبل يوم الطف اعطى جسمه
هو قبل يوم الطف قام محققا
ان اغضمت عيناه عن احدات ما
فعلى ارتداد الوضع لا يفضى
هذالوسفيان بانى عرشها
اوصى بان يتلقوها امره
عاثوا بدين المسلمين ونددوا
حتى خلت تلك الديار فلاترى
واتت قروء يزيدي ترفل رقصا
شاهت وجوه المسلمين بملحد
تعسا لجامعه تقربذله
تعسا لجامعه تفر على الأذى
اما الحسين فقد ابى ان لا يورى
مضت القرون ورسمه حى
هو نجمة الاحرار من دون الورى

ابوالأحرار

العلامة الشيخ آية الله الكرّمى (ره)

ان كنت تحسب للحياة حسابا
والحرى أبى الذل والأرها
الالذى رضى البوان وحابى
الا بمن علم القذا ونقابى
عمدا الأنفسنا جلينا العبا
الالغراب يردد للتنعاب
ونرى عذاب الأمنيات عذابا
وادى جهنم يستطاب جنابا
تستلفت الأذهان والألبابا
انف المذله شبيهه وشبابا
بل ليس يعرف مبدوء مئابا
يصغى لموسى دعوة وخطابا
كلا ولا فروعن منه اصابا
من آى وجه كان كان صوابا
لا تلقى الا لاختل الكتابا
جند البغاه وضربها الحلابا
حرا تطابق قشره ولبابا
يجدوا لغانيه العلاطابا
فى العذتعيى الحاسب الحسابا
لاغيره فيهم دعى فأجابا
ام كان لکن الخنوع أمابا
فتجنبوا حتى العتاب جوابا
أبداه اهل الظلم بابا بابا
الاوكان العقرب للسابا
يدعى لديه حاجبا بابا
الاوقد كانوا له انيابا
كانوا لکن مشعوذ اذنبابا
هذى البسيطة عامر اديبابا
فعلام هذا القصد عا دعبابا
يستوجب التأهيل والترحابا
خير افخاب الأولان وخابا
لهم ففسدا ودونه الأبوأبا
بدما نه اسياهم تسكابا
يبهى الجميع جمالها الجذابا
والناس لا تتوى لذاك طلابا
حين استذلوا انفسا ورقابا
رهن الأبا فأناخ فيه ركابا
الانذار بى نوى وضرابا
وصبى عمر مالى وتصابى
تخذت لأنفسها العلاجلابا
لم يلف فيهم للعدا هبابا
طاحت بنوحرب دمي وقبابا
يخز الصدور ويقطع الأعقابا
منها الأنوف وهونت مانابا
الاريت المدرك الغلابا
عدم المعين ولا زمان رابا
فى قلّه قد واجهت أسرابا
وعلى بغات الطير حط عقابا
الثانى ليفتح للمنيه بابا
للحرب خر صانبا وبو حرابا
الأخوان والاوالاد والاوصابا
تتلى على مّ الزمان كتابا
خوف الحقوف ولا بدما رتابا
طعمالاعسلان الفلاو شرابا
نص الرساله سنّه وكتابا
بعد النبى وان طمت او صابا
وقد ابدت اميه كانما ماغابا
هوذاك من قدحرب الأحرابا
فتلقوها لعبه ورغابا
بالطيبين ولا حقوا الانجابا
فى القوم الالفا تكت السلابا
والكأس تطغخ خمره وحبابا
يدعى امير المؤمنين مجابا
لمن استهان بها وعاش مهابا
ويميت نخوتها الصدار عابا
رافعزوما اجتاحتها طابا
ودكره تماشى على الورى الأحقابا
مذكان كان السيدالمنتخابا

«دراسة فى الشعر الشعبى»

عباس على الحزبواى

التوسع فى تحقيق الشعبيّ فى الشعر



الحلقه الخامسة

قد رأينا من قبل كيف أن الشعر اتجه الى أن يكون شعبياً، يصور نفوس الناس وحياتهم، على يد الوليد ومدرسته. ولكن هذه «الشعبيّة» كانت تقف عند حدود المعانى والموضوعات التى يشترك الناس جميعاً فى ملائمتها. وتقع فى حياتهم شرته عادلة لا تختص بواحد منهم دون الآخر. أو على الأقل لا تغرب الاحساسات بها على الكثير منهم غرابه تامه. لأنّها من صميم العواطف الانسانيه. أو لأنها من صميم المظاهر الغالبه فى حياه العصر. عليه يستطيع معها حتى من لم يجربها أن يدرك منها مايساعده على تتوّفها (ولكن الوليد لم يكن فى ذلك يعنى باللفظ السهل القريب يختاره خاصه. فلم يكن الوليد صاحب تصنع كما مر بنا، فجاه (مذهب السيد الحميرى) فى اختيار اللفظ السهل النقى وتجنب الغريب والعويص والانسياق مع الطبع القوّى. معكّراً لعصر آخر من عناصر تحقيق الشعبيّ للشعر. وكان لابد بعد ذلك من اتقاء المعصرين فى الشعر مادام متصل السير الى تحقيق الشعبيّ التى كانت تطالبها الحياه والجماعه ولكن الشاعر بن المعصرين كليهما لم ينزلا بموضوعات الشعر عن مستواها الرفيع الذى جرى عليه التقليد. وسارت به الموضوعات قبل ذلك، فشعرهما هما وان اتسع نطاق تأثير والاتصال به بالقياس الى (شعر المدرسه القديمه) لا يزال محبّواً بعض الشئ عن طوائف كبرى من الناس. وشعرهما لا يزال كذلك مقصّراً عن ارضاء طائفة ضخمة من العواطف والاغفالات التى قد تكون فى عرف الأخلاق وضعية ولكنها على كل حال- قسط فعال هام من حياه الناس- وتلك هى- العواطف المتصلة بالجدد وبنزوات النفس السريه وشهواتها العاجله. وهذه أشياء مشتركة فى طبائع الناس جميعاً، خيرهم وشرهم سواء (غير أنّهم يختلفون فى الاستجابيه لها) فلم يلبث بشار أن جاء شعره لينبئ بها الجانب من الشعر. وأن كان عمر بن أبى ربيعه قد ذهب فيه شوطاً بعيداً. ولكنه كان يفعل ذلك على طريقته. وحقق بشار هذا الجانب حتى راجع به شعره (الرواى الذى قدّمنا) (والذى يشبه الى حد كبير رواج الصحف التى تقدم اليوم العصور الغاريه والقصص الغاريه) ونزل بشار بالرفيع من الشعر من موضوعاته الرفيعه الى كل موضوع مهما بلغت فاعتمده يعالجه شعراً ليرضى به طائفة من الناس حتى أخذ القدماء عليه تفاوت شعره فيقول له رجل: يا أبا معاذ انك لتجى بالأمم المهنيين: تقول مره (إذا ما غصبتنا غصبةً مُعزّيةً) هتكتاجاب الشمس أوقطرت دماً

(إذا ما أعرنا سيّداً من قبيله
ذرى منبر صلى علينا وسلمّا
ثمّ تقول: (ربابه ربه البيت
تصبّ الغلّ على الرّيت
(لها عشر دجاجات وديك حسن الصوت

فيقول له بشار: كل شئ فى موضعه، وربابه هذه جارته لى. وأنا لا أكل البيض من السوق. فربابه هذه لها عشر دجاجات وديك، فهي تجمع مال البيض وتحضره لى (فكان هذا من قولى لها أحبّ اليها واحسن عندها من:

(فقا نيك من ذكرى حبيب ومنزل)

ويرد مره أخرى على من يناله فى ذلك قائلاً (أنا مخاطب كلاً بما يفهم)

ويقول عنه أحمد عبيد الله بن عمران: أن بشاراً ينظم الشذره ثم يجعل الى جانبها بعره وغيره مره بقوله

إنّ سلمى خلقت من قصب قصب السكر لأعظم الجمل

وإذا أدنيت منها بصللاً غلب المسك على ربح البصل

وهذا التفاوت الذى كان يراه القاد تفاوتاً وكان القاد المحافظون يأخذونه

على بشار. لم يكن عنده تفاوتاً وأما كان يراه مذهباً سليماً أن يعطى بالشعر كل موضوع. وأن ينتجى به كل منجى وأن يركب فى ذلك الطريق التى تلائم من

يريد به يقول الشعر. وهو على حدّ تعبيرى فى ذلك (أنا مخاطب كلاً بما يفهم)

هو رأى اذن فى وجوب أن يصل الشعر الى كل انسان. وأن يعالج كل موضوع (وهى

نوره على فكره وجوب التزام موضوعات بعينها فى الشعر مما جرى التقليد على التزامه)

وهذا رأى (تحقيق) واسع الشعبيّ الشعر واتجاه طبعى يكمل الاتجاهين السابقين. ويذهب

الى ارضاء اكبر عدد ممكن من الناس. وتمكيثهم من تلقّو شعره وضمهم الى أصداره

فى الصياغه: وأما التجدد فى الصياغه فلم يكن من بشار تجدداً اختيارياً وأما كان عنده ابن

تلك الماعله التى فرضها عليه القدر فراضاً ولم يكن منه مهرب. أو الى تجنبه سبيل: اتشبيه

الابهامى- فبشار يذهب فى التشبيه وفى تلك القرون البديعه يعيه التعمد على الصوره

والخيال مذهب الشعراء. بظلمها مطليهه. ويلج الحاحهم. ويحاول أن يجردها. وقد أصاب

من ذلك الكثير وعرف له منها ما اشتهر وما قبله عصره. وسلم بحسنه وجذبه. وهذا التقليد

فى التشبيهات اذ كان قد أخذ من عصره ملاحظه وذهب القوم فى استحسانه الاخذ الذى

بلغوه لانه كان بالقياس هرباً من قديم. وفراراً من نغمه طال عليهم تريد هاجتى

ملوها- اذا كان ذلك بالقياس اليهم كذلك فليس هو اليوم بالقياس اليها منه اليهم. وفى

وجهه نظرى أن عماد التشبيه البصرى والروى وكذا الحسنى وهذه الادراك للمعاني والفوارق

بين الامور والاعمالان الأخيران يصحان ثانوين جداً بالقياس الى الأول. وتعمد لقيمتها

فى بعض الحالات اتعداً مائماً وذلك حين يأتى الشاعر بالتشبيه معتمداً على ما حصله عن

طريق السمع من أركانه وما رسيخ فى النفس من مفاهيم للأشياء قد تكون متخالفه لظواهرها

متخالفه كبيره (ويشار ولكل أعمى فما نظر الى الدّنياظف) كما يقول صاحب الاغنى. وهو

لذلك مجرد من كل أثر. وكفه عن الأشياء من حيث الرويه والشكل واللون والمزج

والتناسب. ليس له شئ منه قط حتى ذلك القدر الراسب فى النفس من الذكري المبهمة

للأشياء الذكري التى تعلق بالقلب أو بالماضى تمرّ قديم يمكن أن تعرض على ظلاله

الصور حتى هذا الماضى لم يكن له فاعتمداً اتشبيه لانه فرض موضوع على الشاعر وأو

لأنه اتجه الى اشباع مركب النفس فيه اعتماد لا يستند الى أعلى مفهوم موهوم. لقفقه سماعاً

وهو الى حدّ ما نوع من ترجمه الأصداء المتعمده. المنبعه فى النفس للأشياء من

سائر الحواس. وما ظنه كان ينساق اليه لو لا اثره من العادات أتليه استجاب لطلب نفسى)

هو نفس النفس الذى يجده فى نفسه) بالقياس الى المعصرين. وهو حين يفعل هذا شديد

الحساسيه مرف بخصى العثار ويتجنب الركل فوق الرّتل على نفسه شبيه بالانتحار. بل

أن هذا أعز عليه منه ولكن لكل قدره من قدرات الانسان وأذا كان هذا المصورون انقلبه

حدّ تعبير افلاطون) (لا يرون حقائق الأشياء الا كما يرى ساكن الكهف ظلال الاشياء

السواء تمسكها الشمس الغاريه على جثث كهف)

فما حيز يمثل بشار أن يرى فى حقائق هذه الأشياء «الا توهمه ظلاً لظلالها.

ولقد كان بشار كذلك حقاً. فلقد كان التشبيه عند السابقين يقوم على الدقه

الصارمه فى ملاحظه وجوه التشبيه بين المشبه والمشبه به. وعلى حده الدلالة من

الوجوه من المعنى يومى بها اليها. وكان يقوم أولاً على مطابقة الصوره لصوره

المطابقه الموضحه المقويه وقد بلغ التشبيه عندهم فى هذا حدّ الاحزاب وأن

مضرب المثل فيه عندهم بيت امرئ القيس التالى: وما ذرفت عيناك الا لتضربى

بسهمك فى أعشار قلب بمقتل فلان جاء بشار لم يكن له من القدره ما يسعده بهذا

القدر منه. ولا بما يقاربه فقال به (دون شعور منه) بميله الى التشبيه التقريبي. ونقله

بذلك الى الغرض بعد أن كانت وظيفته التوضيح واعتمده به على الابهام بعد أن

كانت غايه الدلاله فهو يوضح محدوداً بغير محدود. فيقول:

وكان رجع حديثها

فما هى العلاقه بالفيضيّين تريد حديثها. وبين قطع الرّياض كى كتبه الزهور؟؟

أنك عزيزى القارى تستطيع أن تنتحل وجوهاً كثيره ولكنك لن تقنع

بالوقوف عند واحد منها ولن تقنع هواك بالتزام واحد منها.

وللبحث بقيه أرجو أن تتابعها معاً فى الأعداد القادمه من هذه المجله.

امام حسین (ع) در تفکر مسیحیت

مهندس خالد لویی

**آقای بارا
 در ستایش
 خود از امام
 حسین (ع)
 از زبان یک
 کشیش مسیحی
 می افزاید که:
 اگر حسین از آن
 ما بود برای او
 در هر شهری
 بزرگی بر
 می افراشتیم
 و در هر روستایی
 برای او منبری
 وضع
 می نمودیم
 و به اسم حسین
 مردم را
 به مسیحیت
 دعوت می کردیم**

شهادت را بوسیله آتش زدن، کشتن و به صلیب کشیدن شروع کرده بودند به اتمام رساند. آقای انطون بارا از امام حسین چنین تجلی می کند و می گوید: اسلام «بدنه محمدی و بقاؤه حسینی» و حسین را مردی می داند که زندگی را نذر شهادت کرد، با قدرت به سمت ایثار و فداکاری برای عقیده حقه خود حرکت کرد و نفس و اهل و اصحاب خود را در این راه قربانی کرد. حسین شهیدی است که تعریف کامل و تفسیر واضحی برای معانی ایثار و از خود گذشتگی انبیاء و پیامبران داد و تمام نواصی ظلم و تحریف با قیام او از هم پاشید. همانند این شهید که هر مسیحی را به یا پیامبرش می اندازد و همانند این معلم قیام برای حق و عدالت سزاوار است که در وجدان هر انسان مسیحی قرار گیرد و مسیحیان حسین را شهیدی که مختص آنها باشد بدانند، همانند مسلمانان، بلکه حسین مختص همه انسانها از هر دین و از هر مذهب است. شاید از جمله بهترین مرثیه ها که در مورد امام حسین (ع) سروده شده باشد همان سروده شاعر مسیحی (پولس سلامه) است که در یک اتاق تاریک و در بسته به نظم آن پرداخته بود و آن در محرابی که اشکباری او همراه کلماتش که روی کاغذ جاری می شد بر روی گونه هایش سرازیر می گشت. و هنگامیکه از سر گریه او سؤال جواب می داد که «حماسه کربلا» حماسه ذاتی من بعنوان یک انسان است، او در منظومه خود چنین می گوید:

کسر السُر طرفه اعیاد
 بعد ما قرح الجنون بکاء
 لو اصاب الفرات رزء حسین
 لا نظری النهر کالداء انطاوه
 ولغاضت شطآنه واسطار
 الرمل فی خاطر الاثیر بهاء
 ونیز احمد شوقی در قصیده «الحریرة الجمواء» این ابیات را می آورد که:

فی هر جان الحق او یوم الدم
 من مخرج من الشهداء لم تکلم
 یدو علیها نور دماها
 کدم الحسین علی هلال محرم
 در خاتمه این نکته را تذکر می شوم که هدف از این مقاله بررسی آراء و نظرات نصاری در مورد امام حسین (ع) است و نویسنده ملا حظاتی در مورد بعضی از آنها دارد و نقل آن به بجا تأیید آن از طرف نویسنده نمی باشد.

۱- یوحنا ۳/۱۹
 ۲- لوقا ۵/۲۳-۵/۲۴-۵/۲۵
 ۳- یوحنا ۱۹/۸
 ۴- یوحنا ۳/۲۴-۳/۲۵
 ۵- تاریخ طبری ۶/ص ۲۴۳
 ۶- متی ۵/۵۵-۵/۵۲
 ۷- مرقس ۳/۱۴-۳/۱۵
 ۸- جلاء العیون للمجلسی ۳/ص ۳۷-۳۸
 ۹- یوحنا ۳/۲۶-۳/۲۷
 ۱۰- یوحنا ۲۸-۲۷/۱۰
 ۱۱- یوحنا ۸-۷-۶-۵-۴-۳



تلفن: ۳۳۳۲۸۷۷
 دور نویس: ۳۳۶۴۳۱۵

آموزشگاه کامپیوتر ادیب رایانه جنوب

دارای مجوز رسمی از سازمان فنی و حرفه ای

با مدرسین مجرب و امکانات پیشرفته

بزرگسال

آدرس: اهواز - امامیه - خیابان در غربی رو بروی تالار فردوسی

خدیجه الصیاحی

لایستشاره فی امراض النساء و تنظیم الأسرة

بكالوريس فی الحضانه و الولاده من جامعه الاهواز الطبية

استشاریه فی امراض النساء و تنظیم الأسرة

العياده من الصبح الى الظهر

الاهواز - شارع کيان - مقابل بانک ملت - بدایه شارع دهخدا



وعیسی (ع) نزدیکی بزرگی بین این دو حرکت در جوهر و اهداف آن وجود دارد که نمی توان از آن چشم پوشی کرد. چرا که شباهت بین عیسی (ع) از همان ابتدا در تولدشان آشکار و در روش زندگی آنها تجلی می یابد. گفته می شود که: «لم یولد مولود لسته اشهر عاش الا الحسین و عیسی بن مریم» هیچ نوزاد شش ماهه ای متولد نشد و زنده ماند جز حسین (ع) و عیسی بن مریم.



آقای بارا در ستایش خود از امام حسین (ع) از زبان یک کشیش مسیحی می افزاید که: اگر حسین از آن ما بود برای او در هر شهری بیرقی بر می افراشتیم و در هر روستایی برای او منبری وضع می نمودیم و به اسم حسین مردم را به مسیحیت دعوت می کردیم. و ادامه می دهد که حسین (ع) ارکان اساسی مکتب مسیحیت یعنی شهادت و فداکاری را به بهترین صورت در شهادت خویش مجسم نمود. شهادتی که هیچکس جز مشرین به ادیان الهی و حامیان آن از انحراف اقدام به انجام آن نمی نمایند و امام حسین یکی از آنها بود. از دیگر شباهتهای امام حسین و حضرت مسیح، توانایی بالقوه و بالفعل این دو بزرگوار در فن خطابه و سخنوری و استفاده از الفاظ و معانی است که یکی از مشخصه ها و ملکه های خدادادی آنها محسوب می شود. شباهت دیگر آنها در مظلومیت این دو بزرگوار نمایان می گردد و هر دو قبل از شهادتشان دچار انواع شکنجه و اذیت شدند. به حضرت مسیح (ع) توهین شد، پیشاپیش به خار و خشاک مالیده شد با چاقو ضربات متعدد به پیکر شریفشان وارد ساختند و در نهایت حکم به قتل ایشان صادر کرده او را کشتند «طبق نظر اهل مسیحیت» و شبیه همین مسائل که همه ما به آن واقفیم برای امام حسین (ع) بوجود آمد. همچنین بعضی از پادشاهان آنها را تنها گذاشتند، همانطور که پطرس را دیگر پادشاهان حضرت مسیح او را تنها گذاشتند، امام حسین هم یارانی که او را از مدینه به کوفه دعوت کرده بودند وسط راه دست از حمایت ایشان برداشتند. هر دو بعد از شهادتشان لباسهایشان بی سربازان دشمن تقسیم شد.

در آسمان فراخ بشریت همیشه ستارگانی هستند که با تشعشع نور الهی خود آنرا درخشان و پر فیض می سازند. از جمله این ستارگان که نور الهی را بر روی کره خاکی تا با نیندند امام حسین (ع) بود که با ایثار و فداکاری خود درسی از قیام و باطل ستیزی و مبارزه با ظلم را به ما آموخت. آقای انطون بارا بعنوان یک نویسنده و ادیب مسیحی عرب و دبیر نال کتبی توسط دیگر نویسندگان مسیحی عرب یعنی جورج جرداق در مورد امام علی (ع) و فضایل ایشان، کتابی تحت عنوان «الحسین فی الفكر المسیحی» را به رشته تحریر در آورده است. او در این کتاب از امام حسین (ع) بعنوان میراث بشریت و شهید انسانیت نام برده و امام را نجات دهنده مکتب محمدی (ص) می داند و در مورد شهادت ایشان چنین می گوید: هرگز تاریخ شبیهی برای شهادت امام حسین (ع) در خود جای نداشته است. و حضرت را نمودی از ایستادگی و پافشاری بر عقیده و ایمان می داند. لذا حق او بعنوان یک مرد انقلابی بر تمام بشریت واجب می بیند. همانطور که حب او بعنوان یک شهید را جز بی از وجدان بیدار انسانیت می انگارد. آقای بارامی گوید: «خاموشی او برافزار سرزمین کربلا اولین مرحله از روشنی و افروزش ابدی اوست، همانند زندگی جاودانه پس از مرگ.» قیامی که امام حسین آنرا در اعماق سینه های مؤمن و وجدانهای آزاد انسانی متجبر کرد همان داستان آزادی و آزادی که کشته شده با چاقوی ظلم و ستم ویدناگری است. چون در آیین مسیحیت اعتقاد بر این است که حضرت عیسی (ع) به شهادت رسیده است.

آقای انطون بارا شهادت امام حسین (ع) و حضرت مسیح (ع) را به مقایسه می کشاند. در صورتیکه ما بعنوان مسلمانان و بر طبق آیه ۱۵۸ سوره نساء معتقدیم که: «بل رفعة الله الیه و کان الله عزیزاً حکیم» و حضرت مسیح (ع) به شهادت نرسیده بلکه در جایگاهی رفیع نزد ملکی مقتدر حی و حاضر است. بنابراین لازم دانستم که توجه خوانندگان محترم را به این نکته معطوف نمایم.

آقای انطون بارا بعنوان ک متفکر مسیحی می گوید که: «علیرغم اقرار به وجود تفاوت های آکار در اسباب و کیفیت حرکت استشهادی امام حسین (ع)

اجبار و سربازان همراه آنها گفتند: «أعلی لصخر جرحتم تحملون السیوف والعصی» کنت کل یوم بینکم فی الهیکل فلم تبتسطوا الیدیکم الی، ولكن نکل ساعتکم وهذا سلطان الظلام. و همچنین گفته بود که: «ألم موسی الشریعه او ما من أحد منکم یعمل بأحكام الشریعه لماذا تردون قتلی» به او پاسخ دادند که: «بک مس من الشیطان» در مورد امام حسین (ع) هم مفهوم حادثه به همین صورت بود. هنگامیکه امام به دشمنان خود گفت: «ایها الناس انسیون من انا، ثم ارجعوا الی انفسکم وعاتبوا بها وأنظروا هل یحل لکم قتلی وانتهاک حرمتی» پس شمر همانگونه که به مسیح گفته شد گفت: «هو یعد الله علی حرف ان کان یدری ما یقول» امام حسین (ع) هنگام خروج از مدینه، کشته شدن خود را می دانست و ام سلمه را از این امر آگاه نمود و به او گفت: «انی اعلم الیوم الذی اقتل فیه و الساعة الی اقتل فیها واعلم من یقتل من اهل بیتی. اصحابی، انظنین انک

علمت مالم أعلم و هل من الموت بد؟ فان لم اذهب الیوم ذهبت غدا. و همچنین می گوید (ع) کشته شدن خود را پیش بینی می کرد و آنرا به شاگردان خود گوشزد کرده بود، و هنگامیکه یکی از یاران او با شمشیر به یکی از احبار که قصد دستگیری او را داشتند حمله و گوش او را قطع کرده بود به او گفت: «اغمد سیفک فمن یاخذ بالسیف یهلك، او نظنی لا استطیع ان أسأل ربی فیمدنی الساعه باکتر من اثنی عشر فیما لقا من الملائکة ولكن کیف تتم آیات الکتب الی نقول ان هذا ما یجب ان یحدث.» و در ادامه حضرت مسیح (ع) چنین با خدا راز و نیاز کرد که: «یا رباه لتبتعد عنی هذه الکأس ان کان استطاع، ولكن لا کما أنا أشاء، بل کما أنت نشاء»

هیچوقت پیامبر مسیحیت بر دور کردن قدح مرگ از او توسط خدا پافشاری نکرد بلکه می گفت: «لا کما أنا أشاء بل کما أنت نشاء» همانطور که حضرت مسیح (ع) به برادرش محمد بن خنیفه می گفت: «شاء الله ان یرانی قتیلاً» و این دو بزرگوار همه چیز را به

مشیت الهی و اگر ابر کرده بودند والین از جمله شباهتهای آنها ست هم در جوهر و هم در لفظ و معنی گفتار آنهاست. امام حسین (ع) در میدان جهاد و هنگامیکه از اهل و عیال خود جدا حافظی می کرد این چنین گفت که: «استعدوا للبلاء و اعلموا ان الله حاکمکم و یجعل عاقبه امرکم الی خیر و یعذب عدوکم بأنواع العذاب و یعوضکم عن هذه البلیه بأنواع النعم و الکرامه فلا تشکوا ولا تقولوا بالستکم ما یبغض من قدرکم» و همچنین هم حضرت مسیح (ع) شاگردان خود را که رسالت مسیحیت را بر دوش خواهند گرفت به صبر دعوت نمود و گفت: «ستعانون الشده فی العالم، فاصبروا لها لقد غلبت العالم» و در جایی دیگر می فرماید «ستیکون و تنجون، و ستحزون و لكن حزنکم سیتبدل فرحاً» و این هر دو شباهت دیگری است که طی آن هر دو نزدیکان خود را بعد از غم و ناراحتی و اندوه به سعادت و خوشحالی و نعمتی بزرگ از خداوند منان بشارت می دادند.

چیزی که آقای بارا شدیداً به آن معتقد است اینکه پیامبر و شهیدی همچون پسر مریم (ع) لابد اینکه بر امر شهیدی که بعد از او خواهد آمد تا احقاق حق و نصرت مظلوم و اسعاد بشریت عذاب دیده و آزار سازی آن از بردگی و اسارت و عبودیت را ادامه دهد و اقیب بوده است. «سیاتی من بعدی که او می فرماید: «لأن أحل له سیر نعلیه» بعد از من بعدی من کسی خواهد آمد که من سزاوار آن نیستم که حتی بند کفش او را باز کنم.

بدین جهت حضرت مسیح (ع) از آمدن حسین و قیام او آگاه بوده است و به یاران خود می گفت: «من به سمت کسی که مرا به پیامبری فرستاده می روم و به شما می گویم که بهتر است که بروم چون اگر نرفتم آن کسی که مؤید از طرف خداست نخواهد آمد ولی اگر من رفتم او را به طرف شما خواهم فرستاد» تفسیرهای گوناگونی برای این گفتار حضرت مسیح وجود دارد اما آقای بارا با آوردن چندین دلیل از انجیل آن مؤید را امام حسین (ع) می داند، پس